

СУБЪЕКТИВНО-МОДАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ВВОДНЫХ КОНСТРУКЦИЙ С ДЕЕПРИЧАСТИЯМИ В МЕДИА-ТЕКСТАХ (НА МАТЕРИАЛЕ ПУБЛИЦИСТИКИ НАЧАЛА XXI В.)

Шигуров В. В., Боярова И. В.

Заведующий кафедрой русского языка Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарева, доктор филологических наук, профессор, действительный член Российской академии естествознания. E-mail: shigurov@mail.ru.

Студентка четвертого курса филологического факультета Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарева. E-mail: ira.boyarova@yandex.ru

В статье показаны типы вводно-модального употребления деепричастий в газетно-публицистических текстах начала XXI века. Предложена семантическая субкатегоризация вводных конструкций с деепричастиями, мотивированными глаголами речевой деятельности. Показаны способы языковой экспликации позиции субъекта модуса, характеризующего речь с точки зрения достоверности передаваемой в ней информации, способа выражения мысли, соответствия используемых языковых средств нормам литературного языка, соблюдения тех или иных коммуникативных качеств и т. п. Выявлены некоторые типы омонимического противопоставления деепричастий, модальных слов и предлогов. Результаты исследования могут быть использованы при создании транспозиционной грамматики русского языка.

Ключевые слова: русский язык, грамматика, транспозиция, часть речи, глагол, деепричастие, модальное слово.

SUBJECTIVE-MODAL POTENTIAL OF INTRODUCTORY CONSTRUCTIONS WITH VERBAL ADVERBS IN MEDIA-TEXTS (ON THE BASIS OF JOURNALISM EARLY XXI C.)

Shigurov V. V., Boyarova I. V.

Head of the department of russian language Ogarev Mordovia State University, doctor of Philology, professor, member The Russian Academy of Natural History. E-mail: shigurov@mail.ru.

A fourth-year student of the faculty of Philology Ogarev Mordovia State University. E-mail: ira.boyarova@yandex.ru.

The article shows types of input-modal use of verbal adverbs in newspaper and journalistic texts of the beginning of the XXI century. A semantic subcategorisation introductory of constructions with verbal adverbs, verbs motivated speech activity. It shows how the linguistic explication of the position of the subject mode of characterizing it in terms of the reliability of the transmitted information in it, the method of expression that corresponds to the language means the standards of literary language, respect of certain communication skills, and so on. It revealed some types of homonymous opposition verbal adverbs, modal words and pretexts. Results can be used to make transposition of Russian grammar.

Keywords: Russian language, grammar, transposition, class of words, verb, verbal adverb, modal words.

Вводно-модальные конструкции, структурируемые различными формами глагола, представляют собой довольно обширный пласт модальных единиц в русском языке. Среди них выделяются обороты с личными формами глаголов, инфинитивами, деепричастиями и краткими страдательными причастиями. Напр.:

- (1) *Я его, кажется, знаю;*
- (2) *Мне, признаться, это не очень понравилось;*
- (3) *Ему, откровенно говоря, было все равно;*
- (4) *Он, не в обиду будет сказано, по-прежнему играет неважно.*

Наименее изучены в грамматических работах вводно-модальные обороты с деепричастиями и краткими страдательными причастиями (см. [5–6, 8–9]). Как уже отмечалось в литературе, модальности подвергаются обычно не одиночные деепричастия, а употребленные в составе конструкции с обстоятельственными и / или объектными распространителями типа

мягко говоря, выражаясь иначе, честно говоря, судя по всему и т. д.

Деепричастия с зависимыми словами в функции вводности эксплицируют широкий спектр субъективно-модальных значений, характеризующих разные типы отношений говорящего к сообщаемому (см. также [2–3, 10]). Субъект модуса передает в высказывании некое событие, оценивая при этом свою речь и мысль. Но оценка в вводной конструкции выражается не самим деепричастием, которое оказывается десемантизованным, а грамматически зависимыми от него словами (см. [8, с. 5973]).

Как показывают наблюдения над газетно-публицистическими текстами начала XXI в., зафиксированными в Национальном корпусе русского языка (www.ruscorpora.ru), деепричастия типа *говоря, выражаясь, высказываясь, изъясняясь*, мотивированные глаголами речи, широко используются в составе вводных конструкций для передачи субъективно-модальных значений.

Субъективная модальность, как известно, является текстообразующей категорией газетно-публицистического стиля, предназначенного для того, чтобы выполнять информативную и воздействующую функции. Воздействие на читателя происходит, прежде всего, через убеждение, которое приобретает в публицистике особый характер [1, с. 109]. Отношение к сообщаемому выражается автором открыто с помощью лексических (оценочная лексика, фразеология), морфологических (усилительные частицы, эмоциональные междометия, вводно-модальные слова и выражения, особое использование временных форм глагола), и синтаксических (инверсия, обращения, именительный темы, парцеллированные конструкции) средств русского языка (см. [4, с. 61]).

Вводно-модальные конструкции с деепричастиями относятся к морфологическим средствам выражения субъективной модальности в газетных текстах. С их помощью публицист характеризует свою речь с точки зрения точности, богатства, выразительности и т. п. (*выражаясь точнее, банально выражаясь, выражаясь красиво*), указывает на источник информации или способ выражения мысли (*выражаясь словами классика, выражаясь иначе*), устанавливает достоверность передаваемой информации путем отсылки к источнику (*судя по оперативным данным*), обобщает информацию (*судя по всему*) или дополняет ее для последующего вывода или оценки (*судя по голосу, судя по напряжению в зале суда*).

Разные аспекты характеристики речи, представленные в высказываниях с вводно-модальными конструкциями, можно показать на примере типов употребления деепричастия *выражаясь*:

(5) **Указание на источник информации** (*выражаясь словами известного режиссера ... / языком писателя... и т. п.*): *Но потом, выражаясь словами Жванецкого, уже надо исправлять что-то в консерватории* (Советский спорт, 26.05.2010); *Выражаясь языком моей*

первой профессии, это допустимые боевые потери (РБК Daily, 22.04.2011); Такое святотатство, **выражаясь словами классика**, по плечу лишь «воинствующему атеисту», которому, как будет сказано уже народной поговоркой, «море по колено» (Известия Мордовии, 7.10.2009);

(6) **Указание на языковой способ выражения мысли** (выражаясь иначе / по-другому / по-нашему / по-русски / условно ... и т. п.): **Выражаясь иначе**, газета всеми силами стремится вручную закатить солнце над украинской независимостью ... (Крымский аналитик, 7.11.2015); **Выражаясь по-нашему**, фигурально: чья бы корова мычала... Спартачи в угловом секторе глотки рвут нещадно (Советский спорт, 30.08.2007); Третья: накопленный командой опыт на наших глазах превращается, **условно выражаясь**, в кризис среднего возраста (Советский спорт, 16.03.2009); А тренер сборной, **выражаясь по-нашему**, **железнодорожному**, может быть прекрасным начальником железной дороги, но если его посадить в качестве машиниста, то он может пустить поезд под откос (Советский спорт, 13.04.2013);

(7) **Характеристика языка в аспекте синхронии / диахронии** (выражаясь по-современному / современным языком / по-нынешнему / языком старых бабушек / языком тех времен / по-старому / по-дедовски / старомодно и т. п.): К слову, **выражаясь современным языком**, это было первое строение нового престижного загородного района, с которого открывается великолепный вид (Комсомольская правда, 10.11.2011); У нас была простая советская семья, не элита, **выражаясь по-нынешнему** (Накануне, 5.02.2015); Вот так «Заря» менялась, **выражаясь языком тех лет**, по велению времени (Самарская газета, 25.12.2014); Они, **выражаясь по-старому**, по-советски, «верные помощники партии» (Завтра, 11.09.2015); Миасцы к новому году получили неожиданный, **выражаясь по-дедовски**, реприманд – с центра завода перенесены два базара на окраину, называемую "Пензией" (Новая газета, 24.01.2011);

(8) **Характеристика речи с точки зрения сферы употребления** (выражаясь по-книжному / научно / научным языком / академическим языком / по-народному / по-морскому / лагерным языком / языком блатных / военным языком / дамским языком / канцелярским языком / газетным языком / языком физиологии / языком футбольных болельщиков / языком олимпийцев / по-спортивному / дипломатическим языком и т. п.): Но если поразмыслить, то можно предположить, что эти, **выражаясь научно**, торчащие из почвы остатки деревьев, можно использовать не только в роли табуретки, как это, подобно Красной Шапочке, делаем и мы, когда хотим передохнуть во время прогулки по лесу (Поиск, 11.09.2015); Память, увы, оказалась у него короткой девичьей, **выражаясь по-народному** (Правда, 14.02.2005); **Выражаясь языком компьютерных игр**, суперлига, в одночасье превратившись в КХЛ, перешла на новый уровень... (Советский спорт, 11.05.2008); **Выражаясь языком экономики**, спрос многократно превышает предложение? (Советский спорт, 14.03.2009); А то мне придется

выгнать вас», – следующая фраза убеждает в том, что лучше, **выражаясь языком футбольным**, не открываться под «передачи» (Советский спорт, 20.03.2008); Но как раз с точки зрения военной науки, это решение, **выражаясь языком новой русской интеллигенции**, – полный отстой (РИА Новости, 27.02.2007);

(9) Характеристика речи с точки зрения ее соответствия нормам литературного языка, правильности, в том числе фактологической (*выражаясь правильно / грамотно / безграмотно и т. п.*): **Выражаясь правильно**, это называется – «единый комплекс недвижимого имущества, предназначенный для обслуживания более одного домовладельца» (Российская газета, 14.05.2013); Пилоты обычно делают облёт территории, мы же, **выражаясь грамотно**, «ведём обследование объекта» (Сельские огни, 10.09.2013);

(10) Характеристика речи с точки зрения ее точности (*выражаясь более точно / точнее... и т. п.*): Лишь от человека зависит, кому он позволит пройти в эту зону его свободы, кому он позволит действовать, а **выражаясь точнее**, содействовать: Богу или дьяволу (Труд-7, 24.11.2005); Это не по-людски, **выражаясь более точно** (Кто о чем, 19.08.2012);

(11) характеристика речи с точки зрения ее выразительности и богатства (*выражаясь фигурально / образно / метафорично / пышно / торжественно / высокопарно / витиевато / приподнято / красиво / высоким штилем / банально / примитивно / сильнее / резко ... и т. п.*): **Выражаясь фигурально**, надо, чтобы человек не просто взял лопату и пошел копать, а задумался о том, зачем он копает (Труд-7, 19.09.2008); Ошибки можно найти в конструкции любого здания, но дома рушатся не из-за мелких ошибок, а из-за принципиальных, если, **выражаясь образно**, перепутан плюс с минусом, – заявил "Известиям" Нодар Канчели (Известия, 24.12.2007); Остается, значит, одно: подкуп. **Выражаясь красиво**, – «рост уровня жизни». И пока текут нефтереки с алюминиевыми берегами – все в порядке (РИА Новости, 20.03.2007);

(11) Характеристика речи с точки зрения ее краткости (*выражаясь кратко / лаконично и т. п.*): **Выражаясь кратко**, наша цель – сделать хорошего человека еще лучше (Труд-7, 11.08.2007); Оксана же уделила внимание вопросу PR'a (от англ. «public relations»), то есть, **выражаясь лаконично**, формированию общественного мнения о товаре, человеке, компании, событии (Селигер, 18.11.2011);

(12) Характеристика речи с точки зрения ее доступности (*выражаясь просто / упрощенно / популярно / более понятным языком / банально ... и т. п.*): Что же касается части второй, **выражаясь упрощенно**, можно сказать: Аракелян хочет вернуть все на "исходные позиции" (Парламентская газета, 12.11.2003); **Выражаясь популярно**, лазер будет парализовать работу техники на земле и в небе; в конце 1980-х ученые пришли к выводу, что при направлении лазера на электронные средства разведки противника, последние выходят из

строю (Новый регион 2, 20.08.2010); «Ставка Центрального банка снижается, мы очень надеемся, что обстоятельства позволят нам это делать и дальше, что, **выражаясь таким простым языком**, предприятия не успеют разориться (Газета.ru, 26.05.2015); **Выражаясь банально**, сэр Артур Конан Дойл об этом – цитируя Егора Летова – «ничего не писал» (Завтра, 5.12.2005);

(13) **Характеристика речи с точки зрения соблюдения в ней норм морали и нравственности; наличия / отсутствия бранных, вульгарных слов и выражений** (*выражаясь дипломатично / интеллигентно / более корректно / мягко / осторожно / грубо / вульгарно ... и т. п.*): Он, **выражаясь дипломатично**, ввел в заблуждение обвиняемого относительно своей роли и величины в масштабах этого расследования и заявил, что вполне способен повлиять на ход дела (Российская газета, 14.10.2010); **Интеллигентно выражаясь**, Торп сказал, что сделает Фелпса (Российская газета, 10.02.2015); **Выражаясь более корректно**, обнулиться. Нашу экономику надо начинать строить заново (Советская газета, 20.12.2014); «У нас много будет дискуссий, **мягко выражаясь**» (Новая газета, 5.02.2015); То есть вы предлагаете все всем простить, **грубо выражаясь**, – амнистия за все, что было сделано в 90-е годы? (Российская газета, 28.10.2005); Даша-блаженная, персонаж из собственного павлопосадского детства, чье безумие, впрочем, **выражаясь вульгарно**, детерминировано – исторически и социально: «Мужа ее, мальчишку, белого офицера, после гражданской, помаяв годок-другой, взяли по разнарядке и расстреляли. Даша узнала и рухнула, где была» (Новая газета, 31.05.2007);

Нетрудно заметить, что семантическая субкатегоризация сферы субъективной модальности, представленной в газетно-публицистических текстах, имеет естественный, переkreщающийся характер, в связи с чем одна и та вводная конструкция с деепричастием может с разных сторон характеризовать речь субъекта модуса.

Широкоупотребительны в современной публицистической речи вводные обороты с отдеепричастным модалитом-предлогом *судя по* в значении авторизации, установления достоверности передаваемой информации путем отсылки к источнику (см. [7]). Благодаря сетевым возможностям происходит постоянное обновление информации, не всегда, к сожалению, соответствующей действительности. Степень достоверности сведений определяется зачастую путем указания на их источник:

(14) *Пока же, судя по официальным данным минобороны, сирийские войска имеют тактический успех лишь на небольших территориях* (Независимая газета, 12.10.2015); *Судя по информации официального сайта ТУ Росимущества по Свердловской области, торги «чужими» вещами теперь проходят в Екатеринбурге чуть ли не еженедельно* (Новый регион 2, 12.08.2009).

Кроме того, вводно-модальные выражения с отдеепричастным модалитом-предлогом

судя по позволяют автору обобщить те или иные известные ему факты:

(15) *Судя по всему, схема преступления была продумана до мелочей* (Комсомольская правда, 13.05.2011); *Последний позже скончался в больнице, но, судя по всему, успел сообщить необходимые сведения* (Комсомольская правда, 12.05.2011).

Конструкции с *судя по...* могут служить и целям уточнения, дополнения информации, являясь основанием для последующего вывода:

(16) *Последней каплей за день стал звонок дядечки, которому, судя по голосу, было далеко за пятьдесят* (Комсомольская правда, 18.02.2011); *При этом избиратели, судя по напряжению лиц, тщетно пытались понять, к какому именно времени относится их магазин* (Известия, 09.10.2009).

От модальята-предлога *судя по*, употребляемого в позиции вводности, следует отличать предлог *судя по* со значением «в зависимости от чего-либо» и союз *судя по тому, что* (где, как, когда и т.д.) в значении «в зависимости от того как» [7, с. 72]:

(17) *Судя по количеству заявок будет определяться целевая аудитория, половина желающих – это уже работающая молодежь, часть из них – муниципальные служащие, другие – специалисты крупных промышленных предприятий республики* (Комсомольская правда, 13.05.2011); *Судя по тому, что на изложенные факты никто не обратил внимания, информация эта не имеет особого значения.*

Таким образом, вводно-модальные выражения с отделимым модальютом *выражаясь* и модальютом-предлогом *судя по* употребляются в современной публицистике для передачи различных субъективно-модальных значений, что дает возможность субъекту речи (в данном случае журналисту) выразить свое отношение к передаваемой информации, оценить высказывание с точки зрения сферы его употребления, краткости, логичности / нелогичности речи, сослаться на источник (и тем самым в известной мере обезопасить себя от возможных претензий при критических высказываниях в чей-либо адрес) и т.д.

* Работа выполнена в рамках проекта “Комплексное исследование модальности как типа ступенчатой транспозиции языковых единиц в семантико-синтаксический разряд вводно-модальных слов», выполняемого при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (грант № 15-04-00039а).

Список литературы

1. Матвеева Т. В. О некоторых способах выражения субъективной модальности в публицистическом тексте // Структура и семантика текста. – Воронеж, 1988. – С. 109.
2. Муковозова Т. И. Грамматический статус модальных слов: дис. ... канд. филол. наук. – М., 2002. – 204 с.

3. Орехова Е. Н. Субъективная модальность высказывания: форма, семантика, функции: автореф. дис. ... д-ра филол. наук, 2011. – 33 с.
4. Топтыгина Е. Н. О субъективной модальности газетно-публицистического стиля // Вестник МГОУ. – М., 2010. – № 2. – С. 61 – 65.
5. Шигуров В. В. О предикативации и модалации как особых типах транспозиции в системе частей речи русского языка // Альманах современной науки и образования [Текст]. – № 8 (15): Языкознание и литературоведение в синхронии и диахронии и методика преподавания языка и литературы: В 2 ч. Ч. 2. Отв. ред. Арестова А. А. Тамбов: «Грамота», 2008. – С. 216–218.
6. Шигуров В. В., Шигурова Т. А. Основные этапы модалации деепричастий в русском языке // Образовательно-инновационные технологии: теория и практика: монография (глава IV) [Г. Ю. Волкова, А. Б. Измайлова, О. И. Кириков и др.]; под общ. ред. проф. В. Т. Прохорова. – Книга 21. – Житомир: ЖГУ; Москва: Наука: информ.; Воронеж: ВГПУ, 2014е. – С. 267–278.
7. Шигуров В. В., Шигурова Т. А. О грамматической квалификации оборота *судя по* ... в аспекте модалации и препозиционализации // Международный журнал экспериментального образования. – М., 2015. – № 8 (часть 1). – С. 71 – 74.
8. Шигуров В. В., Шигурова Т. А. Модалация деепричастных форм глаголов в русском языке: форма, причина, предпосылки // Фундаментальные исследования. – М., 2015. – № 2 (часть 26). – С. 5972 – 5976.
9. Shigurov V.V., Shigurova T.A. Modalation of verbal adverbs in the Russian language // European journal of natural history. – 2015. – № 4. – С. 57 – 59.
10. Shigurov V. V., Shigurova T. A. Parenthetical-modal type of using finite verbs in the russian language // 8S-ASS04. Asian Social Science, 91-CCSE / Canadian Center of Science and Education. Vol. 11, No. 8; 2015. – P. 292–298. [Retrieved from www.scopus.com в SCOPUS'e]